2x NÁVRH

1.
2.

Škodová Parmová Dagmar

Od: Radek Gális <ragal@seznam.cz>
Odesláno: čtvrtek 2. března 2023 13:17
Komu: Škodová Parmová Dagmar; Škodová Parmová Dagmar
Předmět: zdravím

Magistrát města České Budějovice
Kancelář primátora
Převzato dne: - 2 -03- 2023
Čj.: KP/394/2023
Přijal:

Zdravím, paní primátorko, přeji vše dobré. Mám tip: Někde jsem četl o tom, že se pravidelně setkávají všichni bývalí starostové města od roku 1990, tuším, že v Litomyšli. Třeba by podobná akce slušela i u nás na zjemnění animozit a zušlechtění komunální politiky. Nějaký důvod se jistě najde.
Jinak u nás celý rok intenzivně pracuje řecko-katolický kněz Ruslan Zassiedko a s dalšími pomáhají uprchlíkům. Je původem ze Západní Ukrajiny, jako duchovní tu působí asi 15 let. Možná by si zasloužil ocenění, pro které to ovšem nedělá. A stejně tak knihovník Jan Mareš z Jihočeské vědecké knihovny, který už 30 let vede tzv. Kohoutí kříž - portál na stránkách JVK, obsahující přes 3000 německy píšících autorů inspirovaných Šumavou. Pan Mareš kdysi na přelomu 60. a 70. let pracoval v českkobudějovickém nakladatelství Růže, máme ho v knize Ve znamení Růže, která loni vyšla díky magistrátu. Kdybyste sbírala návrhy na ocenění, tak to jsou dva adepti. Ruslan hlavně za celoroční nasazení, pan Mareš za celoživotní.
Tak to je vše, přeji Vám hezké dny a nám všem brzké jaro (na horách ať je ale sníh co nejdéle...). Radek G.

Doplnění informací Radkem Gálisem k jeho návrhu na ***nominaci Ruslana Zassiedka a Jana Mareše*** ze dne 02.06.2023 (k čj.: KP/394/2023)

Ruslan Zassiedko je řeckokatolický kněz z Ukrajiny, který zde v Českých Budějovicích působí cca 16 let, stará se o zdejší ukrajinskou a řeckokatolickou komunitu, a účastní se společných česko-ukrajinských projektů. Loni od samého začátku války poskytoval jako kněz, ředitel řeckokatolické charity i jako člověk pomoc tisícům uprchlíků, kteří sem do jižních Čech přijeli. Pochází z Ivano-frankovska v Západní Ukrajině, které sice také bylo mnohokrát ostřelováno, ale podobně jako Lvov nepatří mezi nejčastější cíle ruských náletů a střelby.
Pro svou obětavost si Cenu určitě zaslouží. Jeho práci zachytil loni Český rozhlas České Budějovice, odkaz ze stránek Charity: https://www.dchcb.cz/spolecne-pro-ukrajinu/pribehy-zoufalych-uprchliku-prijizdejicich-z-ukrajiny-denne-vyslechne-knez-ruslan-zassiedko/

Druhým navrženým je **Jan Mareš** z Českých Budějovic, dlouholetý knihovník Jihočeské vědecké knihovny v Českých Budějovicích. Koncem 60. let pracoval v legendárním českobudějovickém nakladatelství Růže a v časopise Arch, a je posledním žijícím pamětníkem zlaté éry nakladatelství i časopisu, neboť ten byl zrušen a nakladatelství podlehlo normalizaci. Cca 20 let je spolutvůrcem Kohoutího kříže, portálu o německy psané šumavské literatuře. Tím se snaží o česko-německé souznění. Dosud žádné ocenění za svou záslužnou mnohaletou práci neobdržel. Více v knize Ve znamení Růže, která vyšla loni i za podpory města, a na které se podílel.

Jan Mareš, knihovník, iniciátor a autor Kohoutího kříže;

Mgr. Jan Mareš se narodil 22. října 1940 v Soběslavi. Vystudoval Pedagogický institut v Českých Budějovicích a po krátké učitelské praxi ve škole nastoupil v roce 1967 jako redaktor do nakladatelství Růže. Staral se o redakční knihovnu, věnoval se ediční řadě poezie a spoluzakládal edici Venkovský román, přispíval do nakladatelského časopisu Arch. V roce 1970 byl z redakce spolu s redakčními kolegy Robertem Sakem a Věroslavem Mertlem vyhozen, pracoval v antikvariátě, knižním skladu, prodejně technických norem a v roce 1988 nastoupil jako bibliograf do regionálního oddělení Jihočeské vědecké knihovny. Zde také založil a je tři desítky let hlavním tvůrcem obsahu portálu Kohoutí kříž (www.kohoutikriz.org), rozsáhlém informačním zdroji o šumavské německy psané literatuře, obsahujícím přes 2500 autorů. Žije v Českých Budějovicích.

Vypíchl bych jeden loňský pozoruhodný počin. Za něj si **Jan Mareš** v oblasti literatury a připomenutí zapomenuté významné osobnosti spojené s Českými Budějovicemi, jako že i za odhalování a očišťování důležitých česko-německých kořenů zdejšího regionu, Cenu města zaslouží. Loni čili v roce 2022 vyšla v Německu námi dosud opomenutá či nezachycená publikace Marešových básnických překladů šumavského básníka Hanse Watzlika v kompletních souboru poezie "Es tönt aus fernen Tagen" (Zní to z dálných dnů) - Hans Watzlik Gedichte, kterou vydal autor Reinhold Fink. Kniha ukazuje celoživotní tvorbu zapomenutého básníka, spojeného s Českými Budějovicemi. "V téhle německé knize čeština, kterou měl Hans Watzlik v rodě po otci z Plava, zasvítila jako střepy skla ze snu před vlastní smrtí..." svěřil se Jan Mareš, který je kromě knihovníkem a překladatelem také básník. Texty jsou z Kohoutího kříže, který tři desítky let svědomitě a neúnavně Jan Mareš tesá. Kniha je k zapůjčení v Jihočeské vědecké knihovně. Když letos vyhrál cenu Magnesia Litera básník Miloš Doležal se svou loňskou sbírkou, mohl by Cenu města letos získat i překladatel a básník Jan Mareš. Navíc by Cena města mohla odstartovat i zájem o Hanse Watzlika a iniciovat český překlad této básnické antalogie zapomenutého či vymazaného básníka s česko-německými kořeny.

3.

BIOLOGICKÉ CENTRUM AV ČR, v.v.i.

adresa: Branišovská 1160/31, 370 05 České Budějovice
telefon: +420 387 771 111 (ústředna)
+420 387 775 051 (ředitelství)
IČ: 60077344 | DIČ: CZ60077344
číslo účtu: 5002209089/5500, Raiffeisenbank a.s.
www.bc.cas.cz | e-mail: bc@bc.cas.cz

doc. Dr. Ing. Dagmar Škodová Parmová
Primátorka
Statutární město České Budějovice
nám. Přemysla Otakara II. 1/1
370 92 České Budějovice

Magistrát města České Budějovice
Kancelář primátora
Převzato dne: 24 -04- 2023
Čj.: OS-KP/684/2023
Přijal:

České Budějovice, 23. dubna 2023

Vážená paní primátorko,

rád bych touto cestou upozornil na mimořádný počin roku 2022. Profesoru **Jiřímu Frimlovi** se podařilo pro České Budějovice získat prestižní grant Evropské komise z programu Horizont Evropa ve výzvě ERA Chair ve výši 2,5 mil EUR na založení nových výzkumných skupin, posílení výzkumných kapacit a vytvoření centra vědecké excelence v molekulární biologii rostlin. Díky projektu MOLIPEC vznikají v Českých Budějovicích nové pracovní příležitosti, do města přichází talentovaní výzkumníci ze zahraničí a město České Budějovice je více viditelné na mapě významných evropských výzkumných center. Přínos Jiřího Frimla je obzvlášť obdivuhodný. Jiří Friml má vlastní výzkumnou skupinu na Institute of Science and Technology Austria (ISTA) v Rakousku. České Budějovice jsou pro něho srdeční záležitostí. Své manažerské, vědecké a mentorské zkušenosti, svůj mezinárodní věhlas a renomé nyní vkládá do rozvoje vědy v Českých Budějovicích.

Přijměte prosím mou nominaci Prof. Jiřího Frimla na **Cenu statutárního města České Budějovice**.

Navržený kandidát:
Jiří Friml, Klammweg 17, 3413 Kirchbach, Rakousko; jiri.friml@ist.ac.at
Institute of Science and Technology Austria (ISTA), Klosterneuburg, Austria
https://cs.wikipedia.org/wiki/Jiří_Friml
https://ist.ac.at/en/research/friml-group/

Zdůvodnění návrhu:
Za rozvoj vědy v Českých Budějovicích, především za evropský projekt MOLIPEC, který rozvíjí výzkumné kapacity města, vytváří nové pracovní příležitosti, přitahuje talentované výzkumníky ze zahraničí, podporuje vědeckou excelenci a profesní rozvoj a zviditelňuje město České Budějovice v evropském výzkumném prostoru (European Research Area, ERA)

Navrhovatel:
prof. RNDr. Libor Grubhoffer, CSc., dr. h. c. mult., libor.grubhoffer@bc.cas.cz
Biologické centrum AVČR, v.v.i., Branišovská 1160/31, 37005 České Budějovice

Děkuji za zvážení nominace Jiřího Frimla. Se srdečnými pozdravy
prof. RNDr. Libor Grubhoffer, CSc., dr. h. c. mult., ředitel Biologického centra AVČR

Dat. evid: 24.04.2023
169306/2023/MMCB

V Českých Budějovicích
23.dubna 2023

4.

MAGISTRÁT MĚSTA
České Budějovice
L.: 1
Č.d.:
Př.:
Došlo: 24-04-2023
JID: 169306/2023/MMCB
Sv.:
Č.j.: MP/695/2023
-6-

Věc: Návrh na udělení Ceny města České Budějovice

Jihočeský klub Obce spisovatelů opětovně navrhuje na letošní udělení Ceny města České Budějovice

Elišku ŠTĚPÁNOVOU

za její nezištnou podporu a pomoc pro kulturu a umělce v rámci města i kraje

Již od roku 2000 poskytovala Eliška Štěpánová zdarma prostory v soukromě zrenovovaném domě v Nové ulici takřka všem druhům kultury. V Galerii Měsíc ve dne i ve stejnojmenné literární kavárně byla od tohoto data zdarma díky její toleranci, vstřícnosti a většinou i díky jejímu finančnímu přispění realizovaná řada výstav výtvarného umění i charitativních prodejních prezentací, zájmových, odborných i jiných setkání (schůzky klubů a sdružení, vánočních akcí, divadelních představení apod.), bezpočet literárních a přednáškových akcí či besed a diskusních pořadů, promítání, koncertů, tvůrčích dílen a jiných programů, několikadenních Festivalů poezie či happeningů. Literární kavárna byla bohatě navštěvována mladými lidmi, zejména studenty.

V roce 2003 pak zde Eliška Štěpánová otevřela ještě kavárnu Na půli cesty, kde byly zaměstnávány osoby s mentálním postižením pod dohledem jejich asistentů. Rovněž tuto aktivitu, která byla po čase ukončena, dotovala E.Štěpánová zčásti ze svých prostředků.

Kromě toho aktivně působila jako neplacená zástupkyně jihočeského regionu v ACCC (Austrian Czech Culture Cooperation), což je instituce pro přeshraniční spolupráci v oblasti kultury. Také její zásluhou se řada společenství i jednotlivců zejména z Českých Budějovic, ale i z celého kraje, mohla zapojovat do tohoto přínosného aktuálního dění. Rovněž pro různá jednání a informační či propagační servis této instituce poskytovala Eliška Štěpánová zázemí a prostředky.

V posledních letech včetně loňského a letošního roku zaštiťuje rozsáhlou akci Literatura žije, zastoupenou nejen prezentací a nabídkou knih, ale i spoustou vystouepní a happeningů, Bookfestem apod. Tento projekt je obsazován především mladými lidmi.

Domníváme se, že právě takových obětavých lidí je v našem městě opravdu strašně málo a že dlouhodobá pomoc Elišky Štěpánové kultuře a kulturnímu i společenskému životu v krajské metropoli a nezištné zviditelňování města, společenského dění, kultury a našich umělců či mladých lidí začínajících v některém z uměleckých oborů jak v regionálním, tak přeshraničním měřítku, by zasluhovaly oficiální formu ocenění.

Návrh na ocenění E.Štěpánové jsme podávali v minulosti asi 11 let, bez úspěchu. Nyní jsme se k možnosti navrhnout kandidáta na ocenění města znovu s nadějí vracíme.

Tento návrh podpořila členská základna Jihočeského klubu Obce spisovatelů i další příznivci literatury.

Jihočeský klub Obce spisovatelů
Hanka Hosnedlová

JIHOČESKÝ KLUB OBCE SPISOVATELŮ

Magistrát města České Budějovice
Kancelář primátora
Převzato dne: 15 -05- 2023
Čj.: KP/771/2023
Přijal:

Návrh na udělení „Ceny statutárního města České Budějovice“
za mimořádný počin: uspořádání běžecké akce Mattoni 1/2Maraton České Budějovice 2022 a úspěšné završení nepřetržité řady deseti Budějovických půlmaratonů oceněných udělením zlaté známky Mezinárodní atletické federace

Jméno a adresa navrženého kandidáta
Carlo CAPALBO, Malostranské nábřeží 558/1, 11000 Praha 1 - Malá Strana

Zdůvodnění předkládaného návrhu
Pan Carlo Capalbo je jednatelem společnosti tempo team prague, s.r.o., která v Českých Budějovicích od roku 2012 pořádá mezinárodní běžeckou akci Mattoni 1/2Maraton České Budějovice. Počet účastníků této akce, jejíž součástí jsou kromě půlmaratonu i další závody, například tříkilometrový rodinný běh, každoročně stoupá – od dvou tisíc v premiérovém roce až 6000 v následujících letech. Další tisícovky nadšených diváků – obyvatel i návštěvníků Českých Budějovic běžce pravidelně povzbuzují podél celé trati.

Podpora běhání a tedy zdravého životního stylu však není jediným přínosem Budějovického půlmaratonu. Díky účasti běžců z celé České republiky a zahraničí se zvyšuje pozitivní vnímání Českých Budějovic. Závod má také nesporný vliv na nárůst tržeb budějovických podnikatelů, a tedy na hospodaření města.

Díky 1/2maratonu se o našem městě píše: „Českobudějovický půlmaraton je nejspíš jeden z nejpřátelštějších závodů na celém světě. Nádherné hlavní náměstí odjakživa spojovalo lidi. Křivolaké středověké uličky očarují běžce a přenesou je do závodu s pohádkovou kulisou. Díky povzbuzujícím davům se každý běžec cítí jako hrdina na vlastní cestě za dobrodružstvím.“ (Zdroj: https://www.kudyznudy.cz/akce/mattoni-1-2maraton-ceske-budejovice-2016)

Kvalitu Budějovického půlmaratonu ocenila také Mezinárodní atletická federace, která pořadatelskému týmu udělila prestižní zlatou známku (IAAF Gold Label Road Races) za organizaci Mattoni 1/2Maratonu České Budějovice. „Zlaté“ půlmaratóny se přitom kvůli přísným kritériím běhají pouze na nemnoha místech světa (Řím, Lisabon, aj.).

V roce 2011 získal Carlo Capalbo Cenu města Olomouce za pořádání Olomouckého půlmaratonu. V květnu 2015 obdržel dokonce jedno z nejvyšších ocenění Italské republiky L'Ordine della Stella d'Italia (Řád italské hvězdy). V roce 2017 se Carlo Capalbo stal čestným občanem hlavního města Prahy.

Jméno, adresa a podpis navrhovatelů
Michal Bosák, L. B. Schneidera 410/4, 370 01 České Budějovice
Ivo Moravec, Dobrovodská 614/64, 370 06 České Budějovice

Ing. Ivo Moravec
Digitálně podepsal Ing. Ivo Moravec
Datum: 2023.05.12 21:11:57 +02'00'

V Českých Budějovicích a Sepekově dne 12. května 2023

Dat. evid: 19.05.2023

201977/2023/MMCB

MAGISTRÁT MĚSTA České Budějovice

Č.d.: L.: 1

Došlo: 19 -05- 2023 Př.:

JID: 201977/2023/MMCB Sv.:

Č.j.: KP/808/2023 -2-

6.

NÁVRH NA UDĚLENÍ CENY MĚSTA ZA ROK 2022

Magistrát města České Budějovice
nám. Přemysla Otakara II. č. 1,2
370 92 České Budějovice
odbor kancelář primátora

V Českých Budějovicích, 14.05.2023

Vážená paní primátorko, vážení členové rady města,

Navrhuji udělení Ceny města za rok 2022 paní Markétě Mazancové za tvorbu a soustavné udržování mimořádně kvalitního a olíbeného portálu „Mazané výlety".

Markéta Mazancová
K. Lávičky 1229/79
370 07 České Budějovice 7

Web: https://www.mazanevylety.cz/
Facebook: https://www.facebook.com/mazanevylety.cz

Paní Mazancová neúnavně mapuje, popisuje a propaguje formou zábavných miniblogů dnes již stovky míst v bezprostředním i širším okolí Českých Budějovic. Všechna místa osobně navštěvuje, pečlivě popisuje, fotografuje a mapuje. Velmi užitečnou inspirací jsou její výlety hlavně pro rodiny s dětmi, paní Mazancová výlety popisuje z perspektivy maminky s kočárkem.

Propagace se jí skvěle daří pomocí sociálních sítí, na Facebook má téměř 5 tisíc sledujících, navíc její profil sdílí spousta dalších stránek, především s turistickou tématikou.

Pozoruhodné je, jak se jí daří pro návštěvníky stránek objevovat na první pohled obyčejná místa v okolí Českých Budějovic, která necháváme bez povšimnutí, jak umí nabídnout nevšední pohled na to, čeho si běžně možná ani nevšimneme.

Domnívám se, že Cenu města si nemusí nutně zasloužit jenom „velká díla". To, co paní Mazancová dělá, není turistický portál zřízený institucí, plněný obsahem profesionály. Je to osobní, milé a nadmíru užitečné přiblížení města a kraje, kde žijeme.

S pozdravem

Tomáš Kubín
Pekárenská 1019/5
370 03 České Budějovice